

## La cinquième leçon

### Урок пятый

## Les curiosités

### Достопримечательности

## Vocabulaire

### Словарный запас

**un plan** - план

**une promenade** – прогулка

**une curiosité**– достопримечательность

**Paris** — Париж

**Avec plaisir!** – С удовольствием!

**Désolé(e).** – Мне жаль.

**Craindre** - бояться

**être prêt à** – быть готовым

**Entendu** – Договорились, решено

**A plus tard** – увидимся

**La Tour Eiffel** — Эйфелева башня

**Une excursion** — Экскурсия

**Le Louvre** - Лувр

**Un palais** - Дворец

**Un roi** - Король

**Un art** - искусство

**C'est à ravir!** - Как восхитительно!

**à propos ...** - Кстати...

**un touriste** – турист

**une rivière** – река

**La Seine** - Сена

**Un musée** – музей

**Bien sûr.** – Конечно.

**Notre Dame de Paris** - Собор Парижской Богоматери

**L'arc de triomphe** - Триумфальная арка

**La statue de Vénus de Milo** - статуя Венеры Милосской

**le musée Picasso** - Музей Пабло Пикассо

**et ainsi de suite, et cætera** – и так далее

**montrer** – показывать

**nécessaire** – необходимо

**apprendre à connaître** – изучать, узнавать

**une culture** – культура

**un pays** – страна

## Coup de téléphone

### Телефонный звонок

**Simon:**--- Allô, Natalie?

--- Алло, Наталья?

**Natalie:**--- Oui, c'est vous, Simon?

---Слушаю. Это Вы, Симон?

**Simon:**--- Oui, c'est moi. Vous avez des plans pour aujourd'hui? Souvenez-vous que nous avons promis de vous prendre à une promenade? Nous pourrions visiter toutes les grandes curiosités.

--- Да, это я. Какие у Вас на сегодня планы? Помните, мы с Паулой обещали взять Вас на прогулку? Мы могли бы посмотреть величайшие достопримечательности Парижа.

**Natalie:**--- Ce serait très bien! Avec plaisir!

--- Это было бы просто здорово! С удовольствием.

**Simon:**--- Alors, qu'est-ce que vous faites à 12 heures? Nous allons venir vous prendre. D'accord?

--- Что ж, как насчет 12 часов? Мы за Вами заедем. Хорошо?

**Natalie:**--- Désolée, mais je crains que je ne sois pas prête à cette heure. Je dois aller à la poste. À 13, ça va?

--- Мне жаль, но я боюсь, что не буду готова к 12.00. Я должна сходить на почту. Как насчет 13.00?

**Simon:**--- Bien. Entendu. A plus tard.

--- Хорошо. Договорились. Увидимся.

**Natalie:**--- A plus tard.

--- Увидимся.

## Visite des curiosités

### Осмотр достопримечательностей

**Natalie:**--- Où allons-nous?

--- Куда мы идем?

**Simon:**--- D'abord nous allons à la tour Eiffel. Elle a été batue en 1889 pour l'Exposition Universelle à la centième anniversaire de la Révolution. Elle est 320 metres de haut. Si vous voulez monter la Tour, il y a trois sites ouverts pour les visiteurs. Il y a d'habitude de longues queues pour les ascenseurs, mais on peut utiliser les escaliers à coté sud de la Tour. Elles mènent à la première et la seconde sites. On donne ausi des excursions organisées. Outre les visites de tourists, la tour sert à transmettre des émissions de radio et télé, et aussi elle est utilisée comme une station météo.

--- Мы поведем Вас сначала к Эйфелевой башне. Башня построена в 1889 году к Всемирной Выставке, в память о столетней годовщине Революции. Высота ее 320 м. Если вы хотите подняться на самую башню, то здесь есть три уровня открытых для посещения. На лифты обычно бывают большие очереди, но можно воспользоваться лестницами с южной стороны башни, которые ведут на первую и вторую платформы. Здесь также есть и организованные экскурсии. Кроме обслуживания туристов, башня используется для радио- и телетрансляции, а также в качестве станции метеослужбы.

**Natalie:**--- C'est à ravir! À propos, j'ai beaucoup entendu parler du Louvre, est-ce que nous y allons?

--- Как восхитительно! Кстати, я много слышала о Лувре. Мы туда пойдем?

**Simon:**--- Bien sûr que oui. C'est un ancien palais de roi, bâti par le roi Philippe Auguste en 1791. Le Louvre a été transformé en musée. En 1992 il a été restauré et la surface du musée a été augmentée. Après ça Louvre est devenu le plus large musée du monde. Le musée est partagé en sept musées différents. Il a y la là plus riche collection de l'art d'Égypte ancien, de l'art antique et d'Europe occidentale.

--- Конечно, пойдем.

Бывший королевский дворец, который построил в 1791 г. король Филипп Август. Лувр превратили в музей. В 1992 г. Лувр отреставрировали и увеличили площадь музея, после этого Лувр стал самым большим музеем в мире. Лувр делится на 7 разных музеев. Богатейшее собрание древнеегипетского, античного, западноевропейского искусства.

**Natalie:**--- Quelle est cette rivière?

--- Что это за река?

**Simon:**--- C'est la Seine. Paris se trouve sur la rivière Seine.

--- Это Сена. Париж стоит на реке Сена.

**Natalie:**--- Est-ce qu'il y a beaucoup de curiosités a Paris?

--- А много ли в Париже достопримечательностей?

**Simon:**--- Bien sûr. Paris est un des centres culturels du monde.

Maintenant nous pouvons visiter les curiosités tel que Notre Dame de Paris, L'Arc de Triomphe, la statue de Venus de Milo, le musée Picasso etc. Nous vous montrons tout ce que vous voulez.

--- Конечно. Париж является одним из мировых культурных центров.

Мы сейчас можем пойти и посмотреть такие достопримечательности, как Собор Парижской Богоматери, Триумфальная арка, статуя Венеры Милосской, Музей Пабло Пикассо и так далее. Мы покажем Вам все, что Вы пожелаете.

**Natalie:**--- Je vous remercie. Je crois qu'il soit nécessaire d'apprendre à connaître la culture des autres pays.

--- Спасибо Вам. Я думаю, что необходимо как можно больше узнавать о культуре других стран.